

**Odporové svařování - Transformátory s usměrňovačem pro
svařovací kleště se zabudovaným transformátorem
-Transformátory s usměrňovačem pracující při kmitočtu 1 000
Hz**

ČSN
EN ISO 22829
05 2025

idt ISO 22829:2007

Resistance welding - Transformer-rectifier for welding guns with integrated transformers -
Transformer-rectifier units operating at 1 000 Hz frequency

Soudage par résistance - Transformateurs-redresseurs pour pinces de soudage a transformateur
incorporé - Transformateurs-redresseurs alimentés sous une fréquence de 1 000 Hz

Widerstandsschweißen - Transformatoren-Gleichrichter für Schweißzangen mit integrierten
Transformatoren - Transformator-Gleichrichtereinheiten mit einer Arbeitsfrequenz von 1 000 Hz

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 22829:2008. Překlad byl zajištěn Českým
normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 22829:2008. It was translated by
Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 5826:1999 zavedena v ČSN EN ISO 5826:2004 (05 2020) Odporová svařovací zařízení -
Transformátory - Všeobecné požadavky platné pro všechny transformátory

ISO 17657-3 zavedena v ČSN EN ISO 17657-3 (05 2635) Odporové svařování - Měření svařovacího
proudu při odporovém svařování - Část 3: Cívka pro snímání proudu

ISO 17657-4 zavedena v ČSN EN ISO 17657-4 (05 2635) Odporové svařování - Měření svařovacího
proudu při odporovém svařování - Část 4: Kalibrovací systém

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jiří Bernas, IČ 66050669

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Josef Vašák

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 22829
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Březen 2008

ICS 25.160.30; 29.180

Odporové svařování - Transformátory s usměřňovačem pro svařovací kleště se zabudovaným transformátorem - Transformátory s usměřňovačem pracující při kmitočtu 1 000 Hz (ISO 22829:2007)

Resistance welding - Transformer-rectifier for welding guns with integrated transformers - Transformer-rectifier units operating at 1 000 Hz frequency
(ISO 22829:2007)

Soudage par résistance - Transformateurs-redresseurs pour pinces de soudage a transformateur incorporé - Transformateurs-redresseurs alimenté sous une fréquence de 1 000 Hz
(ISO 22829:2007)

Widerstandsschweißen - Transformatoren-Gleichrichter für Schweißzangen mit integrierten Transformatoren - Transformator-Gleichrichtereinheiten mit einer Arbeitsfrequenz von 1 000 Hz
(ISO 22829:2007)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-03-07.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 22829:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (ISO 22829:2007) byl vypracován Technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“ a byl převzat jako EN ISO 22829:2008 Technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je veden v DIN.

Této evropské normě je nutno dát nejpozději do září 2008 status národní normy a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému užívání a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do září 2008.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text normy ISO 22829:2007 byl schválen CEN jako EN ISO 22829:2008 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

1	Předmět normy	6
2	Citované normativní dokumenty	6
3	Termíny a definice	6
4	Napájecí zdroj pro transformátor s usměrňovačem	8
5	Typy transformátorů	8
6	Rozměry	8
7	Konstrukce a doplňující vybavení	9
8	Značení	10
9	Přeprava	10
10	Označování	10
11	Zkoušky	10
Příloha A	(informativní) Vztah mezi výstupním proudem a zatěžovatelem	16
Příloha B	(normativní) Časový průběh vstupního napětí	17
Příloha C	(normativní) Rozměry transformátorů	18
Příloha D	(normativní) Výkonnostní štítek	26
	Bibliografie	27

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma platí pro transformátory s usměrňovačem, které se používají u elektrických odporových svařovacích strojů a jsou napájeny ze zdroje, kde kmitočet vstupního napětí je 1 000 Hz

a jmenovitá hodnota vstupního napětí je rovna nebo vyšší než 500 V. Tyto transformátory s usměrňovačem se používají především u svařovacích kleští se zabudovaným transformátory.

Pro tyto transformátorové jednotky doplňuje tato mezinárodní norma požadavky uvedené v ISO 5826 a ISO 10656, které zůstávají v platnosti, kromě požadavků, které jsou touto mezinárodní normou změněny.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.